



# FELINO®

SINCE 1936

**AMASSADEIRA DE GARFO (TINA FIXA)**

FORK MIXER (FIXED BOWL)

AMASADORA DE HORQUILLA (ARTESA FIJA)

PÉTRIN À AXE OBLIQUE (CUVE FIXE)



**MÁQUINAS PARA PADARIA E PASTELARIA**

BAKERY AND PASTRY EQUIPMENTS

MÁQUINAS PARA PANADERÍA Y PASTELERÍA

MACHINES POUR BOULANGERIE ET PÂTISSERIE

# AMASSADEIRA DE GARFO (TINA FIXA) . FORK MIXER (FIXED BOWL) AMASADORA DE HORQUILLA (ARTESA FIJA) . PÉTRIN À AXE OBLIQUE (CUVE FIXE)



**PT**  
Duas velocidades de rotação do garfo  
Máquina robusta e silenciosa  
Travão para regulação da velocidade de rotação da tina  
Grande eficiência da amassadura  
Aquecimento muito reduzido das massas  
Pintura de alta resistência  
Grelha de proteção do garfo, tina e garfo em aço inoxidável  
Capacidade de 50 kg a 150 kg de farinha

**EN**  
Two speeds fork mixer  
Strong and silent machine  
Brake to control bowl movement  
High kneading efficiency  
Low dough heating  
High resistance painting  
Stainless steel safety grid, bowl and fork  
Capacity from 50 kg up to 150 kg of flour

**ES**  
Dos velocidades de rotación de horquilla  
Máquina robusta y silenciosa  
Freno para regulación de la velocidad de rotación de la artesa  
Gran eficacia del amasado  
Calentamiento muy reducido de las masas  
Pintura de alta resistencia  
Rejillas de protección, artesa y horquilla en acero inoxidable  
Capacidad de 50 kg a 150 kg de harina

**FR**  
Deux vitesses de rotation de la fourche  
Machine puissante et silencieuse  
Frein pour régulariser la vitesse de rotation de la cuve  
Grande efficacité de pétrissage  
Chauffage des pâtes très réduit  
Peinture de haute résistance  
Grille de protection, cuve et fourche en acier inoxydable  
Capacité de 50 kg à 150 kg de farine

## EQUIPAMENTO OPCIONAL

Temporização do ciclo de amassadura com passagem automática da 1ª para 2ª velocidade do garfo

## OPTIONAL EQUIPMENT

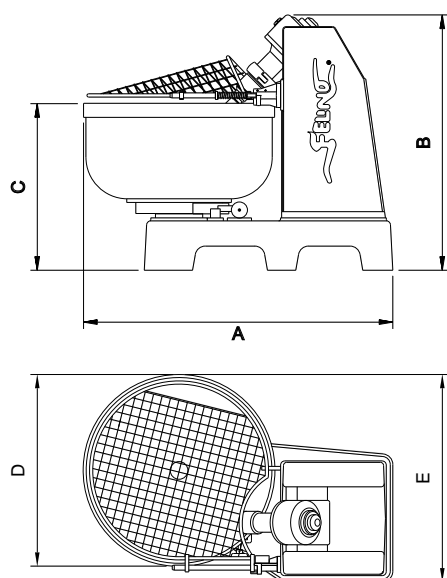
Kneading cycle with automatic speed change from 1st to 2nd speed

## EQUIPAMIENTO OPCIONAL

Temporización del ciclo de amasado con pasaje automática de la 1ª para la 2ª velocidad de la horquilla

## ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

Temporisation du temps de pétrissage avec passage automatique de la 1ère et 2ème vitesse de la fourche



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL FEATURES . CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### CAPACIDADE

CAPACITY . CAPACIDAD . CAPACITÉ

Modelos Models Modelos Modèles	(Kg) Farinha Flour Harina Farine	(Kg) Massa Dough Masa Pâte	(lt) Volume Volume Volumen Volume	(kw) Potência motor Motor power Potencia del motor Puissance du moteur	(*) Alimentação Main supply Alimentación Alimentation
FF 05	50	80	150	3,4/2,7	3 x 400V 50 Hz
FF 08	80	130	225	4,5/3,3	3 x 400V 50 Hz
FF 10	100	160	280	4,5/3,3	3 x 400V 50 Hz
FF 15	150	240	420	5,5/4,6	3 x 400V 50 Hz

\*Outras tensões e frequências disponíveis sob consulta . Other tensions and frequencies available on order . Otras tensiones y frecuencias disponibles sobre pedido . D'autres tensions et fréquences disponibles sur commande.

Modelos Models Modelos Modèles	(mm) Dimensões Dimensions Dimensiones Dimensions					(kg) Peso líquido Net weight Peso neto Poids net	(kg) Peso bruto Gross weight Peso bruto Poids brut	(mm) Dimensões da embalagem Packing sizes Dimensiones del embalaje Dimensions de l'emballage
	A	B	C	D	E			
FF 05	1364	1170	761	836	932	420	579	1550 x 1050 x 1500
FF 08	1505	1240	805	903	1000	540	773	1750 x 1100 x 1550
FF 10	1553	1240	836	950	1037	555	786	1750 x 1100 x 1550
FF 15	1680	1434	918	1076	1156	785	886	1900 x 1390 x 1750

Devido a um constante desenvolvimento tecnológico, as características e/ou imagem dos nossos produtos podem ser alteradas sem aviso prévio . Being subject to constant technical evolutions, some modifications of any of the specifications as mentioned in this catalogue can be made without previous advise . Debido a un constante desarrollo tecnológico, las características de nuestros productos pueden ser alteradas sin previo aviso . Sujet à un développement technologique constant de nos produits, les caractéristiques de nos machines peuvent être changées sans avis au préalable.



Rua da Bela  
4445-344 Ermesinde  
Portugal

T. (+351) 229 699 830  
F. (+351) 229 671 338

E. info@felino.pt  
www.felino.pt

